Kò ak andikap ann Ayiti

Kijan pou panse ak viv andikap ?

Aggée Célestin LOMO MYAZHIOM

Maître de conférences, HDR en sociologie, Membre du Laboratoire interdisciplinaire en études culturelles (LinCS) - UMR 7069, CNRS et Université de Strasbourg, Global Associate Tokyo University of Foreign, studies (Japon)

DOI : https ://doi.org/10.17184/eac.9150

Résumé : Dans la société haïtienne, comme dans d'autres espaces culturels, la configuration du corps est omniprésente dans les représentations et le traitement social du handicap (Lomo et Reichhart, 2020). Lorsqu'on parcourt les rues haïtiennes, dans les discours et les regards, le vécu et les pratiques, c'est à partir de l'apparence immédiate du corps que se dessine le handicap. Différentes descriptions et définitions, sur ce que l'on désigne « handicap », évoquent le corps escamoté, surlignent le manque (par la dimension bio-fonctionnelle), les images déformées et des comportements « hors » des normes sociales. Elles se réfèrent à des appellations finalement employées par tous : la famille, l'entourage, les réseaux de sociabilité et dans la rue. Dans ce foisonnement d'appellations, le monde du réel et des métaphores se rejoignent comme pour conjurer ou contenir le mal ou l'effroi à défaut de les apprivoiser. Le handicap semble symbolisé par un corps repoussé aux marges de l'humain, défait ou indésirable dont il faut s'accommoder.

Mots-clés : Corps, représentations sociales, vulnérabilités

Nan sosyete ayisyen an, takou nan lòt espas kiltirèl yo, konfigirasyon kò a omniprezan nan reprezantasyon yo ak nan trètman sosyal andikap (Lomo et Reichhart, 2020). Lè n vizite ri ayisyen yo, nan diskou ak nan vizaj yo, eksperyans ak pratik yo, sa kòmanse nan aparans imedya kò a ke andikap la pran fòm. Plizyè deskripsyon ak definisyon diferan, sou sa yo deziyen « andikap », evoke ke kò a kache, souliye ke gen yon mank (nan yon dimansyon biofonksyonèl), move imaj ak konpòtman ki pa nan sosyal yo. Yo fè referans avèk yon seri deziyasyon ke finalman tout moun itilize : fanmi, antouraj, rezo sosyabilite epi nan lari. Nan tout deziyasyon sa yo, mond reyèl la ak metafò yo fè yon sèl tankou pou anpeche oswa kontwole mal la oswa laperèz la siw paka donte yo. Andikap sanble senbolize pa yon kò ki pouse sou moun apa, enpoze oswa endezirab fòk ou akomodew. Menmsi ou ka jwenn jan deziyasyon sa yo pou kò a pa rapò ak aparans imedya li nan lòt kontèks sosyal, rapidman, sosyalman, yon kò dezaktive, devitalize,

jete oswa lage nan fatra. Se konsa, twa prensipal metafò ki anrejistre yo, ki louvri sou imajinè negatif yo, karakterize anfen fason pou nonmen moun andikape yo : 1. sa ki soti imedyatman nan aparans kò a ; 2. plonje li nan bestyè a[1] ; 3. dimansyon atitid la (Lomo et Reichhart, 2020).

Rapel diferans ak defòmite kesyonè limanite sou moun kap viv yo yon fason ki diferan de lòt yo, sou fòm patikilye yo de jan moun ki refere nan dimansyon ontolojik moun ye. Atravè non ak ekspresyon ki anplwaye yo, kò moun andikape yo sanble repouse, delejitime, mete sou kote. Aparisyon kò nou pat panse ki parèt oswa ki iregilye yo, ki pa koresponn ak prensip lokal "*valido-santre"*, enteroje epi konstitye yon analizè sosyal pisan. Yon egzanp konkrè twouvel nan reprezantasyon sosyal epi siyifikasyon vizaj la. Tankou nan lòt è kiltirèl, nan sosyete ayisyen an, vizaj la se youn nan premye fòm manifestesyon enfami, disgras, enfotin, malchans, fatalite, malè oswa diskredi nan dimansyon fizyonyomonik[2] oswa mòfosikolojik : « vizaj se imaj nanm nan » (Spinetta, 1987). Dimansyon òganik pi gran pase yon senp biofonksyonalite pou antre systèm panse a, senbòl epi imajine yo : *je vèron*, *nen vonvon* ou *bouch kayiman* endike ke vizaj la pa sèlman baz emosyon yo men li se baz tout kò a. Ann Ayiti, vizaj moun se kote dezimanizasyon, dekalifikasyon epi desosyalizasyon pa ekselans, si yo baze sou wòl moun ki pi ba a nan yerachi moun ki andikape yo pou bay moun ki gen defisyans mantal yo. Nan deplasmanl yo « egare » a, *tèt cho* ou *moun fou* fè moun pè avèk visaj yo : souri, defòmasyon yo, je vèron, tèt kròt, bèbè, bave, eksetera. Pou evite stigmatizasyon, ekspresyon *mòso moun*, non sa a yo bay li yon fason jeneral ak andikape yo, li sèvi nan plas kokobe, li sonnen negativman epi li konsidere tankou mal. Kelkeswa jan sa ye, moun andikape yo ekate nan lavi sosyal, yo gade yo tankou pa itil epi tankou yon fado an plis ke yo pa pote anyen nan sosyete a (Reichhart et Lomo, 2019). Kò sa yo endiy, « moun sa yo pa gen lavi », « moun sa yo fini ».

A koz vilnerabilite kondisyon moun andikape yo, yo pwojte yon enkapasite fondamantal epi yon bezwen asistans ak èd san kondisyon. Yo konsidere yoentrensèkman tankou se yon bann enkapab oubyen se ti bebe ki paka rezone pou kont yo. Yo pa kapab otonòm, pa gen plas pou yo menmsi yo ta konpetan, vizyon an se soutni yo, asiste nan ede fanmi yo (Nuss, 2005). Fè antre an dedan yo sistèm valè gwoup la pa moun andikape yo, yo menm, pandan ke wap kenbe yo nan yon espas sosyal divize. Pou kenbe, epi kontinye egziste, malgre tou, anpil louvri yon fòm resistans nan demontre ke yo kapab kenbe otonomi yo avèk yon èd byenveyan.

Avèk òganizason moun andikape yo (OPH), yon lòt espas kote moun andikape yo kapab jwenn respè epi diyite, rete fanmi yo. Solidarite elemantè, asistans san kondisyon epi soutyen nan fami evoke pou tout moun. Fanmi se la pou kache epi kote lejitimasyon egzistans yo. Menm si se pa toutan yon kote trankil, fanmi yo asire garanti solidarite natirèl, elemantè epi yon fonksyon pwotektris. Nap souliye pou pwolonje

[1] Deziyasyon ki gen rapò ak bestyè siyen prosesis dezimanizasyon ak ripti sengilarite sijè a. Se pa yon timoun, yon fanm oswa yon gason, se yon fòm, yon aparans, li pa gen yon non apwopriye. Moun nan redwi, stigmatized ak konsidere kòm yon bagay ki gate. Relasyon sosyal yo entèdi.

[2] Nou ka li avètisman David Le Breton an ki ale kont metòd fizyolojik yo nan sa ki gen pou wè ak konpreyansyon vizaj yon moun : « Rechèch ki prezante isit la se yon tantativ pou detekte siyifikasyon, valè, ak imajinè ki asosye ak visaj la, yon fason pou reponn ak fanisinasyon ke'l egzèse, pa pou revele sekrè li yo, men yo dekouvri konbyen li evade. Kontrèman ak fizyoloji ki regilyèman leve soti nan sann li yo finalman ranmase yon verite sipoze nan vizaj la nan yon atizay dout tou sispèk, antwopoloji a abouti nan yon konsta kip a fin klè nèt, ki soti nan yon ti soufle zorèy ki nan kesyon idantite pèsonèl » (2003 : 9-10).

Published in : REICHHART, Fréderic ; LOMO MYAZHIOM, Aggée Célestin (dir.), *Handicap et société. Perspectives socio-anthropologiques en Haïti*, Editions des archives contemporaines, ISBN : 9782813004703, doi : 10.17184/eac.9782813004703

refleksyon fòlklò[3] ayisyen ki ranpli ak tèks kap fè pwomosyon yon soutyen ki nesesè, èd, akonpayman moun andikape yo espesyalman nan sèk familial ak amikal yo.

Bibliographie

Le Breton David, *Des visages. Essai d'anthropologie*, Paris, Métailié, collection « Suites Sciences Humaines » (1992), 2003, 2022.

Lomo Myazhiom A. C. et Reichhart F. (2020), « Le handicap à Haïti ou la figure usuelle du kokobe », in Reichhart F., Lomo Myazhiom A. C. (2020), Rachedi Z., et Mercier M., *Au carrefour de l'altérité. Pratiques et représentations du handicap dans l'espace francophone*, Namur, Presses Universitaires de Namur, 2020, p. 99-109.

Nuss Marcel, *La présence à l'autre. Accompagner les personnes en situation de grande dépendance*, Paris, Dunod, 2005.

Reichhart Frédéric et Lomo Myazhiom Aggée Célestin, « Analyse socio politique du handicap à Haïti. Entre paysage légal, institutionnel et réalités sociales », in Marcelline Djeumeni Tchamabe, Emmanuelle Voulgre, Dominique Groux, Sandrine Nyebe Atangana, *Quelle école pour demain ? Enjeux, priorités et défis*, Paris, L'Harmattan, p. 441-447, 2019.

Spinetta Jean, *Le visage, reflet de l'âme. Cours pratique de morphopsychologie dynamique*, St-Jean-De-Braye, Dangles, 1987.

[3]Gade an patikilye *kont* Bouki ak Ti Malis yo, oswa *avanti* « Guêpeline » ak « Abeillane » yo.

Published in : REICHHART, Fréderic ; LOMO MYAZHIOM, Aggée Célestin (dir.), *Handicap et société. Perspectives socio-anthropologiques en Haïti*, Editions des archives contemporaines, ISBN : 9782813004703, doi : 10.17184/eac.9782813004703